

Station de relevage automatique pour
eaux chargées

AmaDrainer Box Mini

Livret technique



Copyright / Mentions légales

Livret technique AmaDrainer Box Mini

Tous droits réservés. Les contenus de ce document ne doivent pas être divulgués, reproduits, modifiés ou communiqués à des tiers sauf autorisation écrite du constructeur.

Ce document pourra faire l'objet de modifications sans préavis.

© KSB SE & Co. KGaA, Frankenthal 2023-11-06

Sommaire

Bâtiment : Relevage	4
Stations de relevage	4
AmaDrainer Box Mini	4
Applications principales.....	4
Fluides pompés.....	4
Caractéristiques de service.....	4
Conception	4
Désignation	5
Matériaux	5
Avantages.....	5
Information produit.....	5
Certifications	5
Caractéristiques techniques.....	5
Courbe caractéristique.....	6
Dimensions et raccords.....	7
Exemple d'installation	9
Étendue de la fourniture	9
Accessoires.....	10

Bâtiment : Relevage

Stations de relevage

AmaDrainer Box Mini



Applications principales

Stations simples Ama-Drainer-Box Mini sur sol

- Évacuation automatique des eaux provenant de lavabos, douches, lave-linge, lave-vaisselle, etc.

Fluides pompés

Version standard

- Eaux chargées chimiquement neutres
- Eaux légèrement chargées ($\leq 50\text{ °C}$)
- Eau de lavage (temporairement $t \leq 3$ minutes jusqu'à 90 °C max.)

Version C pour fluides pompés agressifs

- Eau de piscine
- Eau saumâtre
- Eau de mer
- Eau saline
- Fluides pompés agressifs
- Condensat provenant de chaudières à condensation



L'AmaDrainer Box Mini est impropre au pompage d'eaux usées provenant d'urinoirs et de WC. Pour ces applications, utiliser la station de relevage pour eaux vannes miniCompacta.

Caractéristiques de service

Tableau 1: Caractéristiques

Paramètre		Valeur
Débit	Q [m^3/h]	≤ 10
	Q [l/s]	$\leq 2,8$
Hauteur manométrique	H [m]	$\leq 6,5$
Température du fluide pompé	T [$^{\circ}\text{C}$]	$\leq +50\text{ }^1$

Conception

Construction

- Réservoir collecteur en matière plastique résistant aux chocs
- Couvercle étanche aux odeurs avec filtre à charbon actif et sécurité anti-débordement intégrée
- Pompe submersible à fonctionnement automatique avec interrupteur à flotteur
- Clapet de non-retour à battant intégré
- Selon EN 12050-2

Installation

- Installation stationnaire au sol
- Montage mural stationnaire

Entraînement

- Moteur monophasé
- Protection thermique incorporée
- Câble d'alimentation avec fiche mâle avec terre

Forme de roue

- Roue multicanaux ouverte
- Passage libre = 10 mm

Raccordements

- Amenée DN 32 / DN 40 / DN 50
- Orifice de refoulement DN 40
- Raccordement douche DN 50
- Aération et ventilation à travers manchon à emboîter DN 40

¹ Jusqu'à 3 minutes max. pour les eaux usées provenant du programme de blanchissage à haute température de lave-linge et lave-vaisselle à usage privé.

Désignation

Exemple : AmaDrainer Box Mini C

Tableau 2: Explication concernant la désignation

Indication	Signification	
AmaDrainer Box	Gamme	
Mini	Identification de la station de relevage compacte	
C	Version de matériaux	
	C	Version pour fluides pompés agressifs
	- ²⁾	Version standard

Matériaux

Tableau 3: Tableau des matériaux disponibles

Repère	Composant	Matériau
591	Réservoir collecteur	ABS
655	Pompe	Voir livret technique AmaDrainer 301 / 301 C

Avantages

- Réservoir en matière plastique résistant aux chocs
- Installation et mise en service aisées grâce au système prêt à brancher
- Clapet de non-retour à battant intégré
- Raccordement douche en standard

Information produit

Information produit selon le règlement n° 1907/2006 (REACH)

Informations selon le règlement européen sur les substances chimiques (CE) n° 1907/2006 (REACH) voir <https://www.ksb.com/en-global/company/corporate-responsibility/reach>.

Certifications

Tableau 4: Synoptique

Label	Valable pour :
 Bauart geprüft und überwacht www.tuv.com ID 1111220216	Europe

Caractéristiques techniques

AmaDrainer Box Mini

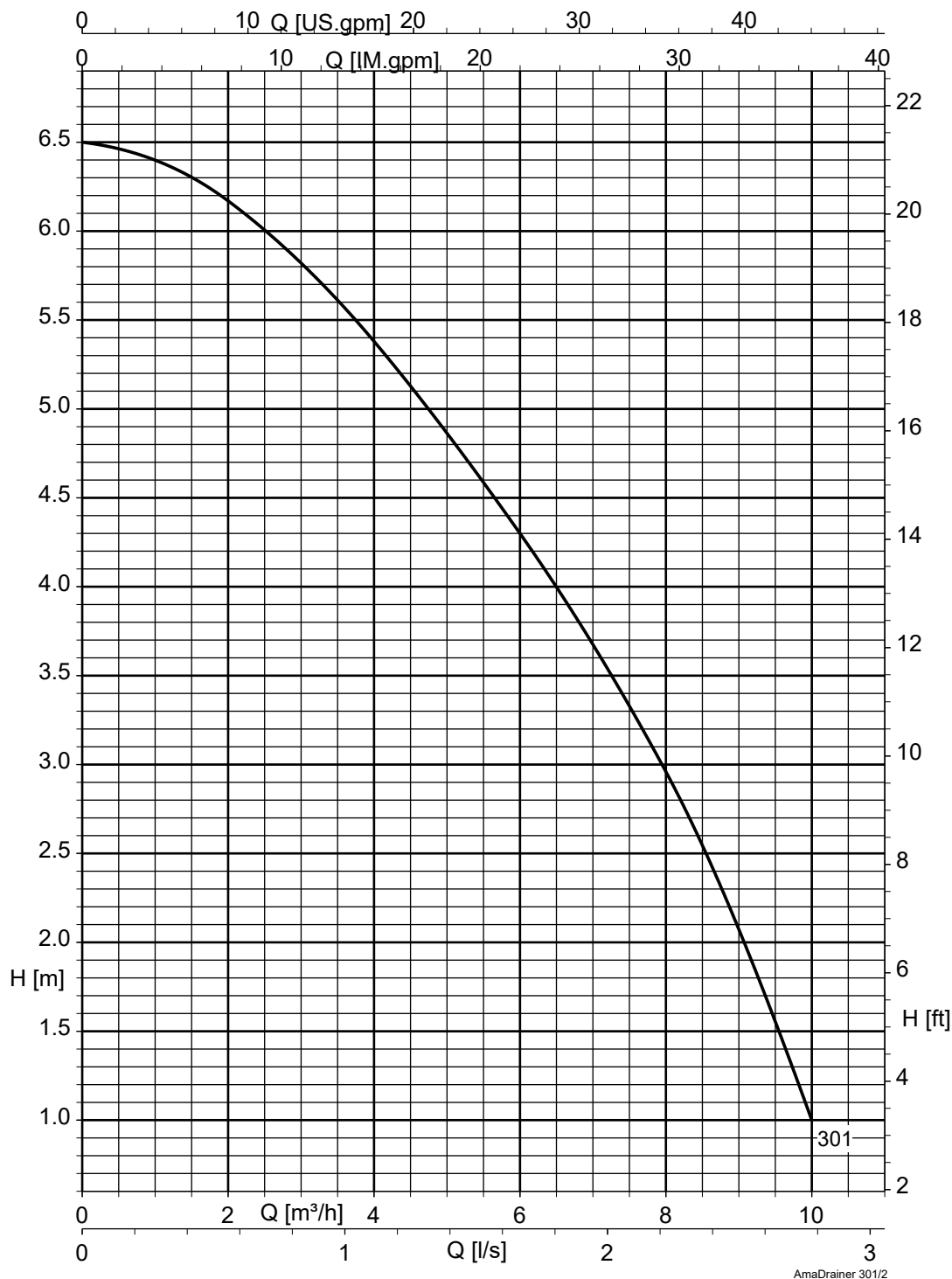
Tableau 5: Tableau de sélection

Version	Passage libre	P ₁	P ₂	I _N	Connexion réseau		N° article	[kg]
				1~230 V	H05RN8-F			
	[mm]	[kW]	[kW]	[A]	[m]	[mm²]		
AmaDrainer Box Mini avec AmaDrainer 301	10	0,43	0,25	1,9	3	3 × 0,75	29135139	9
AmaDrainer Box Mini avec AmaDrainer 301 C	10	0,43	0,25	1,9	3	3 × 0,75	29135140	9

² Aucune indication

Courbe caractéristique

AmaDrainer Box Mini ; n = 2800 t/min

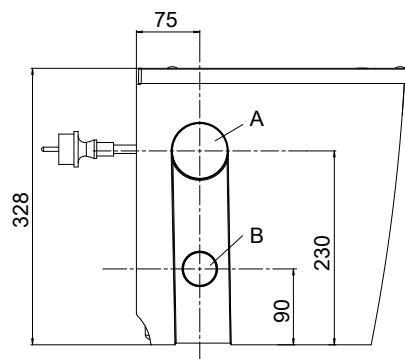


2336.52/06-FR

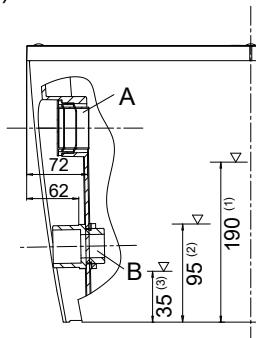
Dimensions et raccordements

Dimensions

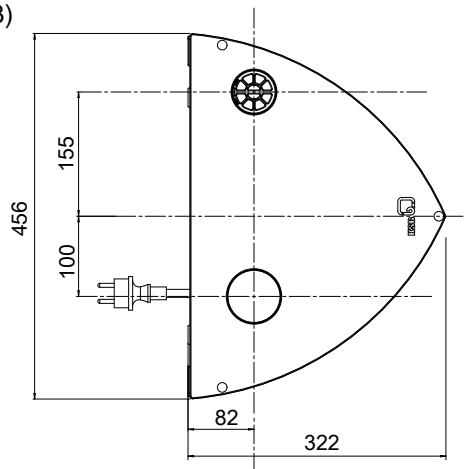
1)



2)



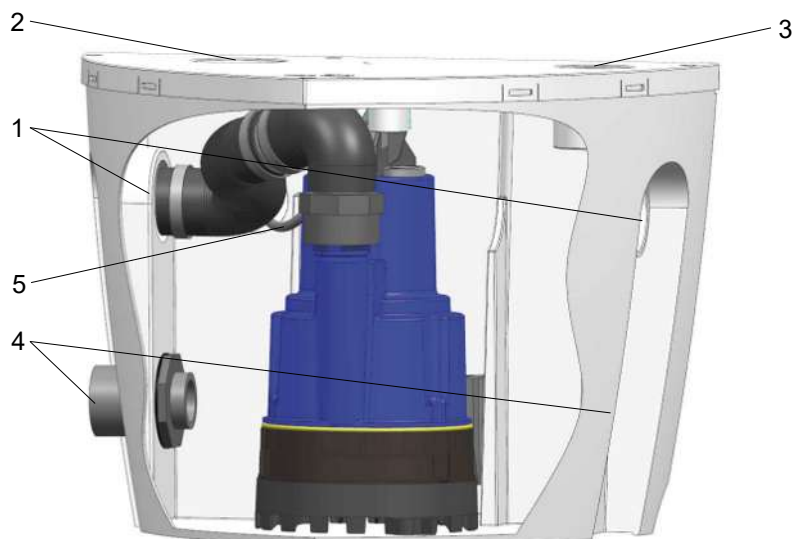
3)



III. 1: Cotes [mm]

1)	Niveau de démarrage (version standard)
2)	Niveau de démarrage (raccordement douche)
3)	Niveau d'arrêt (version standard et raccordement douche)
A	Amenée / orifice de refoulement
B	Raccordement douche

Raccordement

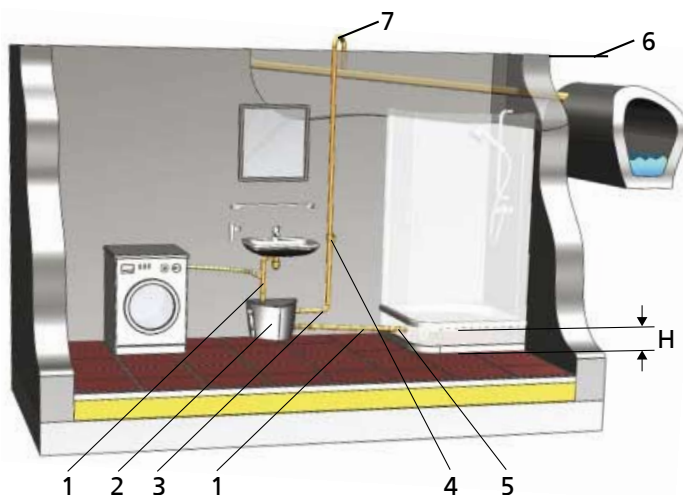


III. 2: Raccordement

Tableau 6: Synoptique des orifices de raccordement

Position	Raccordement	Description
1	Orifice d'amenée / orifice de refoulement	Manchon DN 50, horizontal, des deux côtés pour la tuyauterie d'amenée avec raccord DN 32 / DN 40 / DN 50 ou la tuyauterie de refoulement avec raccord DN 40
2	Orifice d'amenée	Manchon DN 50, vertical pour la tuyauterie d'amenée avec raccord DN 32 / DN 40 / DN 50 ou raccord de lave-linge (avec pièce d'évacuation en Y)
3	Ventilation	Manchon à emboîter DN 40 / 50, vertical pour la conduite de ventilation (diamètre extérieur max. 40 mm) ou cartouche filtrante au charbon avec sécurité anti-débordement
4	Raccordement douche	Manchon DN 50, horizontal, des deux côtés pour la tuyauterie d'amenée (raccordement douche) avec raccord DN 32 / DN 40 / DN 50
5	Passage de câble électrique	Bouchon (diamètre 48 mm)

Exemple d'installation



III. 3: Exemple d'installation

1	Tuyauterie d'amenée	5	Protection contre le reflux receveur de douche
2	Station de relevage pour eaux chargées	6	Niveau de reflux
3	Tuyauterie de refoulement	7	Boucle de reflux
4	Robinet-vanne à manchons	H	Hauteur de la boucle de reflux (min. 150 mm)

Étendue de la fourniture

Les composants suivants font partie de la fourniture :

- Réservoir collecteur en matière plastique résistant aux chocs
- Clapet de non-retour à battant intégré
- Pompe submersible à fonctionnement automatique avec interrupteur à flotteur
- Aménée DN 32 / DN 40 / DN 50
- Orifice de refoulement DN 40
- Raccordement douche DN 50
- Couvercle étanche aux odeurs avec filtre à charbon actif et sécurité anti-débordement intégrée

Accessoires

Accessoires pompe

Tableau 7: Accessoires pompe

Code	Désignation	N° article	[kg]
P36	Kit de rechange pour AmaDrainer Box Mini ³⁾  Pour le remplacement d'un AmaDrainer N monté dans la station AmaDrainer Box Mini par un AmaDrainer 3 Comprenant : pièces de montage et tuyauterie de refoulement	19066504	0,4

Coffrets d'alarme pour pompes sans ATEX

Tableau 8: AS 0 / AS 1 / AS 2 / AS 4 / AS 5 / AS W4 / AS W8

Code	Désignation	N° article	[kg]
E50	Coffret d'alarme AS 0 avec interrupteur, dispositif d'avertissement sonore 85 dB(A), voyant vert « Marche »  Boîtier en matière plastique IP20, H x L x P = 140 x 80 x 57 [mm]. Utiliser comme contacteur l'interrupteur à flotteur, le détecteur de fuite F1 (code E64), le contact d'alarme M1 ou le relais de signalisation du coffret de commande.	29128401	0,5
E51	Coffret d'alarme AS 2 avec interrupteur, dispositif d'avertissement sonore 85 dB(A), voyant vert « Marche », contact libre de potentiel pour transmission au poste de contrôle  Boîtier en matière plastique IP20, H x L x P = 140 x 80 x 57 [mm]. Utiliser comme contacteur l'interrupteur à flotteur, le détecteur de fuite F1 (code E64) ou le relais de signalisation du coffret de commande.	29128422	0,5
E52	Coffret d'alarme AS 4 avec interrupteur, dispositif d'avertissement sonore 85 dB(A), voyant vert « Marche », contact libre de potentiel pour transmission au poste de contrôle, avec pile à recharge automatique assurant un fonctionnement autonome pendant 5 heures en cas de panne d'alimentation électrique  Boîtier en matière plastique IP20, H x L x P = 140 x 80 x 57 [mm]. Utiliser comme contacteur l'interrupteur à flotteur (E60), le détecteur de fuite F1 (code E64) ou le relais de signalisation du coffret de commande.	29128442	0,5
E53	Coffret d'alarme AS 5 Autonome, avec pile à recharge automatique assurant un fonctionnement autonome pendant 10 heures en cas de panne d'alimentation électrique, voyant de présence secteur, voyant de défaut, bouton d'acquit, contact libre de potentiel pour transmission au poste de contrôle, prêt à brancher avec câble d'alimentation de 1,8 m et fiche mâle  Boîtier en matière plastique IP41, H x L x P = 190 x 165 x 75 [mm]. Utiliser comme contacteur l'interrupteur à flotteur (E60) ou le relais de signalisation du coffret de commande.	00530561	1,7
E55	Coffret d'alarme AS 1 Intégré dans un boîtier-prise en matière plastique IP30, autonome, avec pile à recharge automatique assurant un fonctionnement autonome pendant 5 heures en cas de panne d'alimentation électrique, dispositif d'avertissement sonore 70 dB(A), avec interrupteur et dispositif d'avertissement monté avec câble d'alimentation de 3 m, température max. 60 °C, ne convient pas pour la vapeur et le condensat.  1. Détection hautes eaux, en montage suspendu dans le puisard. Le capteur est placé au-dessus du niveau de démarrage de la pompe. 2. Avertissement dès 1 mm de niveau d'eau lorsque la sonde est placée à même le sol dans la zone inondable à la cave ou à côté du lave-linge dans la cuisine ou la salle de bains	00533740	0,9
E330	Arrêt lave-linge KSB Alarme avec arrêt automatique du lave-linge en cas de niveau d'eau trop élevé dans le réservoir collecteur 230 V AC, 50/60 Hz, charge ohmique 16 A max.  Comprenant : - Boîtier-prise mâle / femelle - Buzzer - Remise en route automatique - Contacteur d'alarme M1 avec câble d'alimentation (5 m)	01318215	0,279

³ Commander le kit de rechange en plus du groupe AmaDrainer 3 nécessaire.

Code	Désignation	N° article	[kg]
E331	 Coffret d'alarme AS W4 / W8 Alarme avec arrêt simultané de 4 ou 8 lave-linge au maximum en cas de niveau d'eau trop élevé dans le réservoir collecteur 230 V AC, 50/60 Hz, charge ohmique 16 A max. par prise intermédiaire Comprenant : - Dispositif de commande - Buzzer - Remise en route automatique - Contacteur d'alarme M1 avec câble d'alimentation (5 m) 4 ou 8 prises intermédiaires		
	KSB AS W4 - Arrêt lave-linge KSB pour un maximum de 4 machines à laver	19075394	4
	KSB AS W8 - Arrêt lave-linge KSB pour un maximum de 8 machines à laver	19075395	4
E332	 Coffret d'alarme AS1-M Intégré dans un boîtier-prise en matière plastique IP30, autonome, avec pile à recharge automatique assurant un fonctionnement autonome pendant 5 heures en cas de panne d'alimentation électrique, signal sonore (70dB(A)), interrupteur, connecteur femelle pour le raccordement du capteur et détection de rupture de fil intégrée pour le câble de capteur Température ambiante max. : 60° C Livré tout équipé avec capteur embrochable M1 et accessoires de montage pour la détection hautes eaux 230V~/9V = 1,5 VA	19074516	0,5

Accessoires coffrets de commande

Code	Désignation	N° article	[kg]
	 Contacteur d'alarme M 1 pour AmaDrainer Box Mini Interrupteur à flotteur magnétique utilisé comme contacteur pour les coffrets d'alarme AS 0, AS 2, AS 4, AS 5 ou LevelControl Basic 2, avec câble d'alimentation de 5 m	18041966	0,8
E64	 Capteur de fuite F1 Contacteur pour coffret d'alarme AS 0, AS 2, AS 4 ou avertisseur d'alarme pour LevelControl Basic 2 Possibilités d'utilisation : Détection hautes eaux, en montage suspendu dans le puisard. Le capteur est placé au-dessus du niveau de démarrage de la pompe. Avertissement dès 1 mm de niveau d'eau dans la zone inondable (p. ex. à la cave ou à côté de lave-linge dans la cuisine ou la salle de bains) Dimensions [mm] : 52 x 21 x 20 (H x L x P)	19072366	0,2
E70	 Klaxon, 12 V DC, 105 dB, 150 mA, IP54 Approprié au montage intérieur et extérieur. Garder au sec.	01086547	0,1
E71	 Alarme combinée (voyant jaune et buzzer piézo 92 dB), 12 V DC, 120 mA, IP65	01139930	0,1



KSB SE & Co. KGaA
Johann-Klein-Straße 9 • 67227 Frankenthal (Germany)
Tel. +49 6233 86-0
www.ksb.com